EDICIÓN ESPECIAL DEL PRESUPUESTO PRIMAVERA 2024

UN MENSAJE DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN

Estimados residentes de Hastings,

La Junta de Educación de Hastings-on-Hudson se complace en presentar el presupuesto recomendado para el año escolar 2024-25. Este presupuesto es el resultado del trabajo colaborativo de nuestro superintendente, nuestro funcionario de negocios, los directores de las escuelas, los administradores, los fideicomisarios de la Junta y, en un sentido muy real, los residentes de la villa.

Nuestro proceso del distrito este año se volvió más complejo debido a la pérdida de la ayuda federal relacionada con la pandemia y un difícil contexto fiscal en el estado de Nueva York, lo que llevó a cambios propuestos por el estado en la ayuda escolar. Al igual que muchos distritos de Nueva York, procedimos a cerrar esta brecha de financiación propuesta incluso cuando el presupuesto del Estado seguirá atrasado. Ese presupuesto se ha resuelto favorablemente desde entonces, pero nuestra perspectiva es una reducción de la ayuda estatal en los próximos años y nuestra Junta respalda la estructura de este presupuesto escolar 2024-25 como una forma de mantener a nuestro distrito en un camino sostenible.

Una buena noticia es que nuestros administradores han trabajado diligente y reflexivamente para construir un presupuesto que no recorta ningún programa ni oportunidades para los estudiantes, mientras se mantiene dentro del límite de impuestos. Esto se ha logrado a través de ofertas juiciosas de incentivos de jubilación anticipada, el acceso adecuado a nuestras reservas, una implementación más precisa del personal y a través de aspectos favorables de la distribución de la matrícula.

Un segundo punto de buenas noticias es que los estudiantes de Hastings siguen destacando en todas las áreas académicas, deportivas y artísticas. Además, nuestras tasas de participación estudiantil se mantienen altas en estos sectores, lo que indica que las oportunidades dentro de la educación de Hastings llegan tanto a lo profundo como a lo amplio, impactando positivamente a todos los estudiantes.

Como otra buena noticia, este año hemos dado la bienvenida a dos importantes líderes, el director Scott Wynne, de la Escuela Secundaria Farragut, y el director Andy Clayman, de la Escuela Secundaria Hastings (efectivo a partir del 1 de julio de 2024). Acompañados por la directora de Hillside, Amy Cazes, su historial de liderazgo instructivo y fomento del crecimiento en todos los estudiantes refleja el deseo de Hastings de buscar y definir activamente e

PRESUPUESTO RESUMEN

Propuesto 2024-25	. \$59,645,877
Adoptado 2023-24	\$57,609,700
Aumento de presupuesto a presup	uesto 3.53%
Cambio propuesto en la tasa impositi	va3.19%

MARTES 21 DE MAYO, 2024

VOTACIÓN DEL PRESUPUESTO ESCOLAR 7:00 a.m. - 9:00 p.m. Cochran Gymnasium Hastings High School

el progreso futuro de nuestras escuelas. El presupuesto propuesto respalda la infraestructura fiscal que hará que eso sea posible.

Por favor, tómese el tiempo para revisar la información y detalles adjuntos. El presupuesto completo está disponible en nuestro sitio web en www.hohschools.org. Si tiene más preguntas, la Junta Directiva y el superintendente siempre están disponibles. Puede encontrar nuestra información de contacto en la última página de este boletín.

La votación para el presupuesto se llevará a cabo en el Cochran Gymnasium en Hastings High School, el martes 21 de mayo de 2024, de 7 a.m. a 9 p.m. Si prefiere votar por boleta de voto austente, comuníquese con nuestra secretaria del Distrito, Melissa DeLaBarrera, al (914) 478-6402 o delabarreram@hohschools.org.

Atentamente, Junta Directiva de Educación

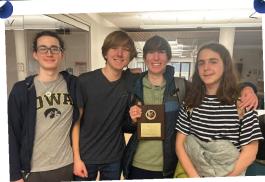
A Hastings Learner is... Bold • Collaborative • Empathetic • Empowered • Inquisitive • Inventive



The PTSA's Used Book Fair, a community-driven, decades-long tradition, took place at Hillside Elementary School earlier in the year. With the addition of Hastings spirit wear sales, the event raised more than \$10,000 for student programming.



First graders at Hillside concluded a civics unit with their Annual Peace March. A tradition instituted years ago by team leader Maria Gunther and retired first grade teacher Leigh Galanis, the event honored the life of Reverend Dr. Martin Luther King, Jr. by spreading messages of peace and unity throughout the school.



Hastings High School hosted its Second Annual Valley Cup earlier this year. Organized by senior Benny Feldman, the Valley Cup generated major attention in the tri-state area, increasing participation in National Academic Quiz Bowl Tournaments (NAQT). Funds raised from the tournament benefitted Hastings' Academic Challenge Team, currently ranked 14th in the nation.



Farragut's fifth graders performed their musical Mary Poppins, Jr. in mid-March. On both evenings, there wasn't an empty seat to be had, as audiences admired the talented middle schoolers. Featuring song, dance, and visual effects, including a flying and disappearing kite, the cast lived up to their show's key closing lyric, "Anything can happen if you let it." Congratulations to Director Jonathan Riss, Production Coordinator Phyllis Udice, and all of Hastings' staff who made the production a joyous success. Be sure to visit hohschools.org to learn more about district-wide musical productions.



To showcase their authentic science research projects, high schoolers in Melissa Shandroff's classes meticulously designed posters and presented them to expert judges at the Regeneron Westchester Science and Engineering Fair (WESEF) in March. Twenty-two Hastings students won awards including Justin Baldassarre and Miles Hamilton, both ranking among the top 20 students of the 714 at the fair. Justin and Miles earned the opportunity to participate in the Regeneron International Science and Engineering Fair (ISEF) in Los Angeles in May, where they will compete against approximately 1,800 students from more than 75 countries. On average, \$4 million in awards are given annually at the Regeneron ISEF.



Obtén más información sobre el Retrato de un Estudiante de Hastings(POHL) en hohschools.org.



In late March, the halls of Hastings High School were transformed into a bustling arena for the Annual Olympic Games. A tradition unlike any other, the "Olympics" brought students and staff together for friendly competition, comradery, and school spirit. Led by English Teacher Peter Scotch, Hillside's Physical Education Teacher Bob McCann, and their Advisor Steven Lopez, Student Union representatives spent months planning events that would appeal to students' varying interests. Basing the concept on camp games, students took the lead, making the day inclusive, engaging and fun for all.



For the first time ever, in recognition of World Language Week (February 17-23), and World Language Day (February 21), Farragut Middle School English as a New Language (ENL) Teacher Julienne Sullivan organized a series of activities to generate awareness about linguistic diversity and celebrate multilingual learners. The data collected generated authentic conversations around the benefits of multilingualism and showcased the school's rich linguistic culture. Due to its far-reaching impact, Sullivan plans to make World Language Week an annual tradition, with hopes of expanding to Hastings High School in the future.



Using figurative language, plot diagrams, poetry and more, sixth graders in Mary Greene's and Larry Cerretani's English Language Arts classes created posters to visually represent the books they read. The project rounded out a book club unit about the vast spectrum of neurotypes and fostered inclusivity, intellectual curiosity and empathy among the students.



In February, second graders and their teachers invited families to school to celebrate Community of Love Day. In preparation for the festivities, students participated in an at-home project with their families. On pink and red paper hearts, they wrote what they loved most about living in Hastings. A collaborative collage on a mock Hastings waterfront bulletin board displayed each students' heart and note. During the celebration, families enjoyed perusing the bulletin board they helped create with their children.



As part of the New York State School Music Association (NYSSMA) Area-All-State Music Festival, nine Hastings High School musicians were featured in four ensembles in a series of concerts at New Rochelle High School. In addition, three Hastings High School musicians received individual accolades. Pictured here is Miles Levine, who won the Juilliard Pre-College Concerto Competition and performed the Bacewicz Cello Concerto No. 1 at Lincoln Center with the Juilliard Pre-College Orchestra in November.



In early February, Keith Capuano became the 11th player in Hastings Boys Basketball history to reach 1000 career points. Katie Drozd also reached her 1000 career points, becoming the 7th player in Hastings Girls Basketball history. Both Capuano and Drozd are now part of an elite group of players to reach this milestone. For more sports highlights, visit the Athletics Department page on the district's website.

HASTINGS-ON-HUDSON PRIMAVERA 2024 3

PLAN DE ESTUDIOS

AVANCES

En 2021, el Comité de Aprendizaje Profesional, liderado por la Superintendente Asistente de Plan de estudios e Instrucción, Dra. Melissa Szymanski, lanzó un Ciclo de Revisión del Plan de Estudios con el propósito de asegurar un compromiso continuo con el crecimiento de todas las áreas del Plan de Estudios. Apoyado por el Retrato de un Estudiante de Hastings (POHL), el nuevo marco estratégico del distrito, el Ciclo de Revisión de Plan de Estudios proporciona un enfoque por fases basado en la indagación en todas las áreas de contenido a través del sistema K-12.

A continuación, se ofrece un resumen de los progresos realizados en una muestra de áreas del plan de estudio.

Estudios sociales

Con el liderazgo del presidente Greg Smith, el Departamento de Estudios Sociales ha estado explorando lecciones actuales y oportunidades para una instrucción auténtica.

A nivel de primaria, los miembros del profesorado trabajaron juntos para determinar un recurso principal para lograr coherencia en todos los niveles de grado. También identificaron una unidad de indagación de Estudios Sociales para enseñar a los estudiantes, culminando con un trabajo de evaluación del desempeño para promover el aprendizaje auténtico.

A nivel de secundaria y preparatoria, los miembros del profesorado revisaron sus lecciones a través del lente de la instrucción auténtica. Con el apoyo de Leslie Accardo de Model Schools, también están aprendiendo sobre Inteligencia Artificial (IA) y cómo aprovecharla para mejorar el compromiso y la autenticidad. Recientemente, el grupo realizó una investigación de campo mediante una visita al distrito escolar de Katonah-Lewisboro para ver la integración de la IA en acción. Estas oportunidades de aprendizaje informarán los cambios en la práctica de la enseñanza.



Competencia cultural

Basándose en el Marco de Aprendizaje para la Justicia, la Coordinadora de Diversidad e Inclusión, Dra. Jenice Mateo-Toledo, y un grupo de maestros realizaron una revisión del plan de estudios Courageous Conversations, proporcionando recomendaciones para un cambio de un plan de estudios de Alfabetización Racial a un plan de estudios más amplio de Competencia Cultural. La Competencia Cultural es la capacidad de comprender y respetar los valores, actitudes y creencias que difieren entre culturas, y de considerar y responder apropiadamente a estas diferencias en la planificación y evaluación de programas. Consideraron el grado en que se abordan las áreas temáticas clave en las lecciones actuales, tales como raza, etnia, religión, capacidad, clase, inmigración, género, sexualidad, acoso, prejuicios, derechos y activismo. Sobre la base de esta revisión, el curso Courageous Conversations está siendo revisado y renombrado a Explorando la Equidad (EE).

Artes del Lenguaje en inglés (ELA)

Con el liderazgo de la presidenta Sarah Walters, el Departamento de Inglés se está asociando para avanzar en el proceso de revisión del plan de estudios de ELA de la escuela intermedia. El Comité de Alfabetización de Hillside recientemente presentó su programa de alfabetización al Departamento de Inglés de la escuela secundaria, lo cual servirá como trampolín para las discusiones continuas entre los planteles.

Matemáticas

Como resultado de un sólido proceso de revisión del plan de estudios de matemáticas de primaria, se implementó un nuevo recurso de matemáticas en Hillside Elementary School, con aprendizaje profesional proporcionado a la facultad en general. Este nuevo recurso brinda a los estudiantes la oportunidad de adoptar un enfoque más constructivista para el aprendizaje de las matemáticas.

Educación especial

Los miembros del Comité Asesor de Educación Especial disfrutaron de un viaje de indagación igualmente sólido, utilizando los principios y prácticas de la Ciencia de la Mejora para identificar metas prioritarias que apoyen el crecimiento estudiantil. Un enfoque clave ha sido desarrollar la capacidad de la facultad con datos para informar las necesidades de programación y la instrucción diferenciada. Los miembros del Comité participaron en el aprendizaje profesional facilitado por Anchala Sobrin, Directora Regional de Matemáticas, Datos y Programación de Subvenciones en PNW BOCES. Se proporcionó coaching integrado en varios salones de clases para apoyar la implementación.

CLÍNICA DE SALUD MENTAL ESCOLAR

AVANCES EN EL NIVEL DE APOYO PARA EL ESTUDIANTE

Después de una evaluación integral del bienestar estudiantil, múltiples discusiones estratégicas y un proceso de aprobación del estado de Nueva York de un año, el distrito ha establecido una Clínica de Salud Mental basada en la escuela para apoyar a los niños con desafíos sociales y emocionales. La subdirectora de Educación Especial, MariAngela Sanchez puso la idea en movimiento, aprovechando su experiencia como Supervisora de Psicólogos Escolares en la ciudad de Nueva York. Después de observar atentamente las necesidades de los estudiantes, Sanchez, junto el personal docente y clínico de Hastings, pidió un

enfoque integral para los servicios de salud mental estudiantil. Forjando una asociación con Andrus Health and Wellness Center, una organización privada sin fines de lucro que atiende a otros seis distritos escolares en el condado de Westchester (Yonkers, Charter School of Educational Excellence, White Plains, Lakeland, Ossining, y Peekskill), Sanchez y sus colegas hicieron realidad su visión.

Andrus, que utiliza prácticas preventivas y restaurativas para manejar el impacto de la adversidad infantil y proporcionar estrategias de afrontamiento para el éxito, es una de las Clínicas Satélites de Apoyo que recibe financiamiento total del Estado de Nueva York. Esto es parte del plan de \$1 mil millones de la gobernadora Hochul para





expandir el continuo de atención de salud mental juvenil.

Con la ayuda de Adriana Miller, una trabajadora social licenciada de Andrus, Hastings está cosechando los resultados de los beneficios del plan de la Gobernadora. Miller, quien comenzó en Hastings en enero, está trabajando con el personal clínico y docente del distrito para desarrollar planes de intervención para consejería dentro de la escuela. Ella está en el campus cinco días a la semana, dividiendo su tiempo por igual entre las tres escuelas.

Según Sánchez, la recién establecida Clínica de Salud Mental tiene como objetivo mejorar significativamente el acceso al apoyo terapéutico,

especialmente para los niños que enfrentan barreras para recibir atención. Según las necesidades cambiantes, se realizarán evaluaciones continuas de los programas y servicios.

"Espero que la comunidad escolar reconozca el valor de la Clínica de Salud Mental basada en la escuela", dijo Sánchez, "y el valor de fomentar asociaciones continuas para mejorar el bienestar socioemocional de todos los estudiantes".

El Superintendente Dr. William McKersie enfatizó el importante liderazgo de la Sra. Sánchez para asegurar la asociación con Andrus.

"Es un ejemplo primordial del distrito buscando fondos especiales del estado para beneficiar a nuestros estudiantes", afirmó.

ALVIN AILEY AMERICAN DANCE THEATER LLEGA A HASTINGS

El aclamado Grupo de Presentaciones Estudiantiles del Alvin Ailey American Dance Theater iluminó el auditorio de Hastings High School con una cautivadora presentación para estudiantes y personal. El evento, financiado por el Race Matter,



Farragut Middle School, y Hastings High School, bajo el liderazgo de la Coordinadora de Diversidad e Inclusión,



Dra. Jenice Mateo-Toledo, fu el resultado del esfuerzo colaborativo de miembros del profesorado de Hastings y socios comunitarios, incluyendo a Maxine Sherman, ex bailarina principal del Alvin Ailey & Martha Graham Company, y AmandaKupillas, madre y líder de SEPTA

HASTINGS-ON-HUDSON SPRING 2024 5

RECONOCIMIENTO A NUESTROS SOCIOS COMUNITARIOS

Cada año, varios socios comunitarios brindan ayuda financiera y de voluntariado al distrito para mejorar el entorno educativo de los estudiantes y proporcionarles experiencias de aprendizaje auténticas. Estos grupos afiliados a la escuela incluyen:

- Hastings PTSAHastings SEPTA
- Hastings Education Foundation (HEF)
- Hastings Yellow Jacket Boosters
- Drama Boosters Club
- Hastings Alliance for Music Programs

Gracias por su apoyo y dedicación al crecimiento y desarrollo de todos los estudiantes de Hastings.

Honrar el legado de los Clarks, un momento decisivo para Hastings



En el otoño, el distrito y el pueblo se asociaron para reconocer a los difuntos Dres. Mamie y Kenneth Clark, residentes de larga data en Hastings, renombrados psicólogos y activistas de los derechos civiles. La investigación de los Clark fue fundamental en el caso Brown contra Junta de Educación (1954) de la Corte Suprema de EE.UU., que declaró inconstitucional la segregación en la educación pública. Los residentes de Hastings Eddie Crawford, Caitlin Chang y Jennifer Ito, y la presidenta de la Sociedad Histórica de Hastings, Natalie Barry, se unieron a la Coordinadora de Diversidad e Inclusión del distrito, Dra. Jenice Mateo-Toledo, y al Presidente del Departamento de Estudios Sociales, Greg Smith, para diseñar un programa educativo multifase para familias y estudiantes. El programa incluyó:

- Una exhibición sobre los Clarks se mostró en el vestíbulo de la escuela secundaria y en la Sociedad Histórica de Hastings Society.
- Una sesión virtual para familias y estudiantes sobre el caso Brown contra Junta de Educación organizada por la Dra. Melissa Szymanski.
- Una visita de Minnijean Brown-Trickey, del Grupo Little Rock Nine, a los tres edificios escolares. Minnijean Brown-Trickey vivió con los Clarks en Hastings a finales de la década de 1950; y,
- Una Ceremonia de Inauguración para la señal de la calle con el nombre de los Clarks, nombrando una porción del Bulevar Mount Hope como "Drs. Mamie and Kenneth Clark Way". La hija de los Clarks, Kate Clark Harris, su nieta Natalie Thompson, Minnijean Brown-Trickey y sus familias fueron presentadas en la Ceremonia.

Estación meteorológica de Hillside amplía su programación científica



Hillside Elementary School se convirtió oficialmente en una estación meteorológica de Earth Networks a principios de año. La instalación de la estación meteorológica, que es el resultado de una subvención proporcionada por HEF bajo el liderazgo de la maestra de STEAM Robin Farrell, está ubicada sobre el espacio del Centro de Aprendizaje de la escuela y permitirá a los estudiantes contribuir regularmente con datos meteorológicos a la comunidad. La información recibida de la estación meteorológica se utilizará para los reportes meteorológicos diarios en el aula y se conecta directamente con los estándares y unidades de estudio de ciencias, así como con las experiencias de aprendizaje auténticas centrales en el Retrato de un Estudiante de Hastings (POHL).

Las Noches de Juego de Farragut ofrecen una vía para el crecimiento cognitivo, social y emocional



Durante la Semana de la Neurodiversidad en marzo, la PTSA y SEPTA organizaron dos Noches de Juegos: una para los grados 5° a 6° y otra para los grados 7° a 8°. Específicamente diseñadas para que los estudiantes se conecten y relajen mientras estimulan sus mentes, las noches de juegos permitieron a los estudiantes de secundaria rotar por estaciones que ofrecían una amplia gama de actividades, desde bingo, ajedrez y juegos de mesa hasta ping pong, futbolito y Twister. Incluso hubo participación de profesores de Hastings, estudiantes de la escuela preparatoria y padres, quienes aportaron su energía facilitando los juegos y dando instrucciones a los niños.

EDUCACIÓN EN HASTINGS: LA PERSPECTIVA DEL ESTUDIANTE

Para los estudiantes de Hastings, la escuela simboliza una miríada de recuerdos y experiencias que van mucho más allá de las paredes del salón de clases. Más que simples estructuras físicas o centros de aprendizaje, los tres edificios escolares del distrito sirven como pilares fundamentales que moldean las mentes jóvenes, identidades, aspiraciones y futuros. En este artículo, profundizamos en el profundo significado que algunos estudiantes de Hastings les dan a sus escuelas, y exploramos las diversas formas en que estas instituciones y quienes las dirigen influyen y dan forma a sus vidas.

HASTINGS HIGH SCHOOL

Elianna Carvalho, 12vo grado
Hastings High School es una aldea
única de maestros inspiradores,
estudiantes apasionados y
personal dedicado que se
entrelazan para crear algo
remarcable. Hay un famoso cliché
que dice: "Se necesita todo un
pueblo para educar a un niño",y por
esto y mucho más, estoy
agradecida. Desde nuestro
excelente programa de Teatro
hasta trabajar con la Junta de
Educación, aprecio todas las
oportunidades que HHS me ha

dado. HHS me ha preparado para



perseguir un futuro lleno de aventura e investigación académica mientras me moldea en la estudiante arriesgada, líder y tenaz que soy. Pero lo más importante, es que las personas en HHS me han alentado a ser mi yo más auténtica.



Erik Ghalib, 12vo grado
Hastings High School está en la
raíz de casi todo lo que hago.
Desde eventos del gobierno
estudiantil hasta ensayos musicales
y reuniones del club de cocina paso
la mayor parte de mi tiempo
junto a amigos y mentores que
conocí en HHS, trabajando en
algún proyecto u otro que nos
interesa y emociona a todos HHS
me ha moldeado para ser la
persona que soy hoy. Los
maestros de Hastings High School
están genuinamente apasionados

por lo que enseñan, lo que hace que sus clases sean únicas y atractivas. En Historia de los EE.UU. del programa SUPA no solo leímos el libro de texto, fuimos a la Sociedad de Nueva York para ver un panel sobre derecho constitucional. En Ciencias Ambientales no solo escuchamos conferencias, fuimos al malecón y tomamos medidas de turbidez y salinidad del río Hudson. Debido a que he interactuado directamente con el material en mis clases, he podido ver la importancia del mundo real de lo que estoy aprendiendo.

Es a través de HHS que he encontrado las materias que me encanta estudiar, las cosas que me gusta hacer y las personas con la que me gusta pasar el tiempo. Realmente extrañaré este lugar.

Estén atentos para más sentimientos de Erik en el próximo boletín electrónico HastingsHappenings.

FARRAGUT MIDDLE SCHOOL

Charles Baer, 8vo grado
Mi experiencia en FMS ha sido
realmente genial. He disfrutado
de mis maestros y clases. Un
punto culminante fue un proyecto a
largo plazo que tuvimos que completar
en sexto grado, donde aprendimos
sobre las civilizaciones antiguas.
Realmente disfruté de ese proyecto.
El Festival Griego en séptimo grado
fue otro punto culminante. Además,
jugar un deporte cada temporada
ha sido genial. Mi experiencia
modificada fue divertida y luego



hice la transición al tenis, fútbol y baloncesto de Junior Varsity. Me siento preparado para lo que traerá la escuela secundaria y tuve la suerte de tener muy buenos maestros a lo largo de los años.



Siri Lambert, 8vo grado FMS no solo significa mucho para mí académicamente, sino que me

mi academicamente, sino que i brinda un sentimiento de pertenencia.

He asistido a las escuelas de Hastings desde el jardín de infantes. Me encanta la comunidad de FMS y aprecio cada oportunidad que se me ha dado. Desde los grandiosos maestros, las excursiones y actividades, hasta los clubes y deportes extracurriculares, venir a la escuela es algo

que disfruto y el tener recuerdos felices de ella. Aquí están algunos momentos destacados de mis años en la escuela secundaria: el primer día sin máscaras en quinto grado, la excursión al MET en sexto grado, el Festival Griego en sexto, la producción de Newsies

Continúa es la página 8

HASTINGS-ON-HUDSON SPRING 2024 7

EDUCACIÓN EN HASTINGS:

LA PERSPECTIVA DEL ESTUDIANTE

Continúa de la página 7

en séptimo grado, la Venta de Pasteles de Liderazgo Estudiantil de octavo grado, las Obras de un Acto y el atletismo de invierno y primavera. Gracias a FMS, me siento totalmente lista para enfrentar la preparatoria, con una gran cantidad de conocimientos y una maravillosa comunidad de amistades, mentores y compañeros.

HILLSIDE ELEMENTARY SCHOOL



Yionna Latona, 4to grado Hillside es una comunidad tan tranquila. Todos son amables y respetuosos entre sí. Me encanta estar aquí. Amelia Hyland, 4to grado
Los maestros en Hillside te
hacen sentir bienvenida
especialmente si eres nueva
en la clase o el grado. Le dan
a todos sus estudiantes la misma
cantidad de cariño y atención.
Honestamente, todos en Hillside te
hacen sentir bienvenida.





Charlie Schwarz (derecha), 4to grado

Charlie: Hay muchas oportunidades para explorar en Hillside. Cuando llegué aquí en segundo grado, conocí a muchas personas agradables. Me di cuenta de que está bien si estás empezando.

Daniel Dodson (izquierda), 4to grado

Daniel: Estoy de acuerdo. Recuerdo que estaba en casa

en primer grado cuando vine aquí después de eso, todos en la escuela fueron muy amables conmigo. Hay tantas cosas nuevas por probar y gente nueva por conocer.

LO QUE VERÁS EN LA BOLETA DE VOTACIÓN

PROPOSICIÓN I

□ SÍ □ NO

¿Deberá la Junta de Educación del Distrito Escolar Libre de la Unión de Hastings-on-Hudson, Ciudad de Greenburgh, NY, estar autorizada para gastar las sumas establecidas en el Presupuesto Anual 2024-2025 por un monto total de \$59,645,877 y para imponer el impuesto necesario para ello?

ELECCIÓN DE LOS

MIEMBROS DE LA JUNTA ESCOLAR

La elección de tres miembros de la Junta de Educación se llevará a cabo al mismo tiempo que la Votación del Presupuesto. A continuación, se muestran los candidatos a la Junta de Educación:

- David Barone
- Alexander Dal Piaz
- Catherine DiMartino
- Doreen Bucher

PRESUPUESTO

Preguntas frecuentes

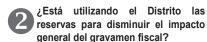


¿Cuáles son los principales factores que impulsan el presupuesto propuesto para este año?

El aumento total del presupuesto para 2024-25 es \$2,036,000, lo que representa un incremento del 3.53% respecto al año actual. Este aumento neto implica que algunas áreas del presupuesto disminuyeron debido a las necesidades de los estudiantes, mientras que otras crecieron debido a factores internos y externos. Se lograron ahorros gracias a un incentivo de retiro, negociado con los sindicatos de empleados, lo que permitió reevaluar roles. En lugar de reemplazar inmediatamente a cada jubilado con una nueva contratación, la consolidación de puestos permite al Distrito optimizar responsabilidades, eliminar redundancias y maximizar la utilidad del personal existente.

Algunas de las principales áreas de crecimiento en el presupuesto 2024-25 son las siguientes:

- Aumentos contractuales obligatorios, basados en los acuerdos de negociación colectiva, representaron aproximadamente \$900,000 del incremento total.
- Las primas de Seguro médico están programadas para aumentar un 11%, lo que se traduce en un incremento de \$700,000 sobre el costo actual.
- La incorporación de dos maestros de educación especial en Farragut Middle School, aumentó el presupuesto en aproximadamente \$300,000.



Sí, el Distrito está recomendando el uso de reservas para compensar el presupuesto 2024-25. Las reservas han sido creadas y financiadas para propósitos específicos de responsabilidades. El distrito reconoce las presiones financieras actuales de los contribuyentes y está proponiendo un aumento en el uso de las reservas para disminuir el impacto en los impuestos, mientras se mantiene el personal y los programas.

¿Qué es el Límite del Gravamen Fiscal del Estado de Nueva York?

El límite de impuesto predial en el Estado de Nueva York limita la cantidad por la cual los distritos escolares pueden aumentar los gravámenes prediales cada año sin un voto de supermayoría.

Para más información, visita la página del presupuesto en el sitio web del distrito.

Este límite tiene como objetivo controlar los aumentos de impuestos prediales a la vez que garantiza un financiamiento adecuado para las escuelas.



¿Está el Presupuesto Propuesto dentro del Límite del Gravamen Fiscal del Estado de Nueva York?

Sí, el presupuesto propuesto por el distrito está dentro del límite permitido.

¿Cómo impacta el valor tasado de una Vivienda en mis impuestos?

Cuando el valor tasado de una vivienda aumenta, esto significa que el gobierno local determinó que la propiedad vale más de lo que valía anteriormente. Como resultado, si la tasa impositiva permanece constante, es probable que el propietario vea un aumento en sus impuestos a la propiedad. El distrito no controla la revaloración de propiedades individuales por parte del Municipio de Greenburgh. La única parte de los aumentos para los propietarios que el distrito controla es el ell incremento recomendado en el gravamen fiscal anual. Este año la propuesta de aumento es del es 3.19%.

¿Son los aumentos presupuestarios una tendencia regional?

Sí, los importantes aumentos presupuestarios son la tendencia, debido al Índice de Costo de Desempeño (ICD), que ha crecido un 4% desde el año pasado. El aumento en el ICD impacta varios aspectos de su presupuesto, como la adquisición de bienes, servicios y servicios públicos. Además, la tendencia nacional de mayores costos de seguros médicos y de seguros generales está consumiendo una porción más grande de los presupuestos regionales.



¿Qué sucede si el presupuesto no se aprueba?

Si el presupuesto no se aprueba, la junta puede volver a presentar el presupuesto para una nueva votación, ya sea tal cual o con reducciones en programas, personal y/o servicios. Si el presupuesto no se aprueba nuevamente en una segunda votación, el distrito adoptará automáticamente un presupuesto de contingencia, lo que obligaría a reducciones de aproximadamente \$1.4 millones de dólares.

Los presupuestos que son rechazados en una revotación no permiten ningún aumento en el gravamen fiscal del año anterior.

¿Cómo ha respondido el Distrito a las preguntas planteadas por las familias y estudiantes sobre posibles cambios en el Programa de Música?

Se plantearon preguntas durante la Revisión del Presupuesto sobre el impacto del ajuste propuesto de 0.4 FTE en el Programa de Música. En respuesta, desarrollamos una sección de Preguntas Frecuentes dedicada al Programa de Música, que se publica en la Sección de Presupuesto en el sitio web del distrito, proporcionando información detallada sobre los cursos, conjuntos y lecciones ofrecidos este año y planeados para el próximo año, incluyendo los niveles de inscripción y el profesorado designado. La conclusión es que todos los programas de música y oportunidades para los estudiantes este año continuarán en el nuevo año escolar. Monitorearemos el Programa de Música el próximo año en cuanto a la inscripción en cada oferta y la carga óptima para el profesorado.

POR LOS NÚMEROS

Hastings invierte su dinero en programas de instrucción y servicios directos para estudiantes. En el año escolar 2021-22, se compara con otros distritos de la región de la siguiente manera:

- Hastings ocupa el 1er puesto de 48 en gasto instruccional como
- 48 en gasto instruccional como porcentaje del presupuesto total.
- Hastings ocupa el 4to puesto de 48 en gastos de plan de estudios conjunto e interscolásticos.
- Hastings ocupa el 18vo puesto de 52 distritos en salario total de maestros.
- El gasto por estudiante de Hastings fue de \$33,943, lo que nos sitúa por debajo de la mediana (\$34,411) y como el más bajo de Rivertowns.
- Hastings ocupa el puesto 33 de 42 en gastos de transporte.
- Los tamaños de clase son favorables en comparación con la mayoría de los distritos en Westchester.

HASTINGS-ON-HUDSON SPRING 2024 9

TRANSFERENCIAS ENTRE FONDOS

Fondo de capital

Se han apropiado fondos para proyectos de mejora de capital y actualización de instalaciones. El siguiente es un desglose de los proyectos financiados:

- ► En todo el distrito: Se han apropiado fondos para proyectos de mejora de capital Y actualización de instalaciones.
- ► Proyectos financiados:
 - ► Reemplazo de aceras\$80,000
 - ► Actualizaciones de aire acondicionado en Farragut & Hillside School....... \$140,000
 - Actualización de baños accesible para discapacitados......\$55,000

TOTAL \$275,000

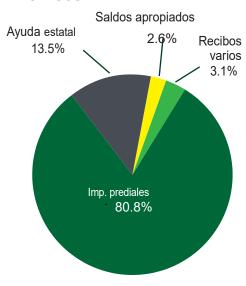
SERVICIO DE DEUDA

- Esta categoría representa el financiamiento a largo plazo del distrito para proyectos de mejora de capital y alteraciones.
- Se incluyen fondos para el pago del principal e intereses del bono de mejora de capital autorizado por la comunidad en 2014 y 2018.
- ➤ También se incluye el pago de arrendamiento del distrito por el Contrato de Rendimiento Energético.
- ► El pago de arrendamiento se financia con los ahorros que el distrito recibió en costos de energía.

FONDO DE AYUDA ESPECIAL

- Los fondos para el programa de verano para estudiantes identificados por el Comité de Educación Especial se asignan en este fondo.
- ► El distrito es responsable del 20% de la matrícula y transporte escolar de verano.

INGRESOS



GASTOS



OBSERVE: El 28.6% de los gastos "no distribuidos" representan la jubilación de empleados, la seguridad social, el seguro médico y el servicio de la deuda.

RESUMEN DEL PRESUPUESTO

DISTRITO ESCOLAR UNIÓN LIBRE DE HASTINGS-ON-HUDSON PRESUPUESTO PROPUESTO 2024/25

APROPRIACIONES	PRESUPUESTO ADOPTADO 2023/24	PRESUPUESTO PROPUESTO 2024/25	CAMBIO PRESUPUESTARIO	
Ayuda general	\$2,062,616	\$2,135,833	\$73,217	
Mantenimineto y operaciones	\$3,123,495	\$3,256,670	\$133,175	
Seguridad	\$370,000	\$435,500	\$65,500	
Instrucción	\$33,905,179	\$34,898,855	\$993,676	
Transporte escolar	\$1,802,975	\$1,849,870	\$46,895	
No distribuidos	\$16,345,435	\$17,069,149	\$723,714	
TOTAL	\$57,609,700	\$59,645,877	\$2,036,177	
% DE CAMBIO DE PRESUPUESTO			3.53%	
INGRESOS	PRESUPUESTO ADOPTADO 2023/24	PRESUPUESTO PROPUESTO 2024/25	CAMBIO PRESUPUESTARIO	
Ayuda estatal	\$7,863,000	\$8,078,000	\$215,000	
Recibos varios	\$1,945,000	\$1,862,500	-\$82,500	
Saldo apropiado	\$354,843	\$554,843	\$200,000	
Reserva de jubilación	\$650,000	\$850,000	\$200,000	
Reserva para Certiorari fiscal	\$100,000	\$115,000	\$15,000	
Impuestos prediales	\$46,696,857	\$48,185,534	\$1,488,677	
Total de recibos	\$57,609,700	\$59,645,877	\$2,036,177	
% DEL CAMBIO EN LA LEY DE IMPUESTOS A LA PROPIEDAD			3.19%	
Valoración evaluada	\$2,301,117,292	\$2,458,720,991*	\$157,603,699	
Tasa impositiva	\$20.29	\$19.60	-\$0.69	
Cambio en la tasa impositivae			-3.40%	
		*La valoración evaluada está sujeta a cambios.		

*La valoración evaluada está sujeta a cambios

DISTRITO ESCOLAR AVISO DE PRESUPUESTO

Propuesta de presupuesto general	Presupuesto adoptado para el año escolar 2023-24	Presupuesto propuesto para el año escolar 2024-25	Presupuesto de contingencia para el año escolar 2024-25*
Total de la cantidad presupuestada, no incluye proposiciones separadas	\$57,609,700	\$59,645,877	\$58,157,200
Aumento/Disminución para el año escolar 2024-25		\$2,036,177	\$547,500
Porcentaje de aumento/disminución en el presupuesto propuesto		3.53%	0.95%
Cambio en el índice de precios al consumidor		4.1%	
A. Contribución propuesta para respaldar el monto total presupuestado	\$46,696,857	\$48,185,534	
B. Contribución para respaldar la deuda de la biblioteca, si corresponde	\$	\$	
C. Contribución por proposiciones no excluibles, si corresponde **	\$	\$	
D. Monto total de la reserva del límite tributario utilizado para reducir la contribución del año en curso	\$	\$	
E. Contribución tributaria total propuesta para el año escolar (A $+$ B $+$ C $-$ D)	\$46,696,857	\$48,185,534	\$46,696,857
F. Total de exclusiones permisibles	\$1,387,916	\$1,437,709	
G. Límite de la contribución tributaria escolar, excluyendo la contribución por exclusiones permisibles	\$45,850,672	\$46,747,825	
H. Contribución tributaria total propuesta para el año escolar, excluyendo la contribución para respaldar la deuda de la biblioteca y/o exclusiones permisibles $(E-B-F+D)$	\$45,308,941	\$46,747,825	
I. Diferencia: G – H (Un valor negativo requiere la aprobación del 60,0% de los votantes – Ver nota a continuación sobre proposiciones separadas) **	\$541,731	\$0	
			1= 222 /= 2
Componente administrativo	\$4,999,842	\$5,251,156	\$5,066,156
Componente del programa	\$45,812,677	\$47,221,859	\$46,118,182
Componente de capital	\$6,797,181	\$7,172,862	\$6,972,862
* Proporcione una declaración de los supuestos realizados al proyectar un presupuesto presupuesto propuesto sea rechazado de conformidad con la Sección 2023 de la Ley Reducciones en gastos administrativos, relaciones públicas, puestos de enseñanza y p	de Educación.	·	·
** Enumere las Propuestas Separadas que no están incluidas en el Monto Total Presupuestado: (Las contribuciones tributarias asociadas con propuestas de servicios educativos o de	Descripción Monto		Monto

transporte no son elegibles para exclusión y pueden afectar los requisitos de aprobación de los votantes)

Bajo el Presupuesto Propuesto para el Año Escolar 2024-25

Ahorros Estimados por la Exención Básica STAR^1 \$1,628

La votación anual del presupuesto para el año fiscal 2024-25 por parte de los votantes calificados del distrito escolar de Hastings on Hudson, Condado de Westchester, Nueva York, se llevará a cabo en la Escuela Secundaria de Hastings en dicho distrito el martes 21 de mayo de 2024 entre las 7:00 am y las 9:00 pm, hora vigente en el Cochran Gym de Hastings High School, momento en el cual se abrirán las urnas para votar mediante boleta o máquina de votación.

SPRING 2024 11 HASTINGS-ON-HUDSON

La exención de alivio tributario escolar básico (STAR, por sus siglas en inglás) está autorizada por la sección 425 de la Ley de Impuestos a la Propiedad Immobiliaria.

JUNTA DE EDUCACIÓN

Alexander Dal Piaz, Presidente
Doreen Bucher, Vicepresidente
Dra. Damaris-Lois Lang
Silvia Robles
Maureen Lennon-Santana
Theresa McCaffrey
Jodie Meyer

CONÉCTATE CON NOSOTROS

CORREO ELECTRÓNICO: BOE@HOHSCHOOLS.ORG

William McKersie, Dr., Superintendente de Escuelas

Melissa Szymanski, Dr. en Educ., Superintendente Asistente de Plan de Estudios e Instrucci**ó**n Maureen Caraballo, Funcionario de Negocios Non-Profit Org. U.S. Postage PAID White Plains, NY Permit No. 7323

Resident Hastings-on-Hudson NY 10706

Para unirse a la lista de correo de nuestro boletín electrónico, consulte el botón en el banner superior del sitio web del distrito.

INFORMACIÓN PARA VOTANTES

Martes 21 de mayo 7 a.m. a 9 p.m. Cochran Gymnasium, HHS

Para poder votar, debe:

- Ser ciudadano de los Estados Unidos.
- Tener 18 años cumplidos al 21 de mayo de 2024.
- Ser residente del Distrito durante 30 días antes del 21 de mayo de 2024.
- Haberse registrado previamente o haber votado en alguna Elección Escolar o General en los últimos cuatro (4) años calendario, o el 24 de abril de 2024 o el 15 de mayo de 2024, en el vestíbulo de la escuela secundaria

Boletas de voto ausente/anticipado

Para solicitar una solicitud de boleta de voto ausente o anticipado, comuníquese con la Secretaria del Distrito, Melissa DeLaBarrera al 914-478-6402 o envíe un correo electrónico a delabarreram@hohschools.org.

Las boletas de voto ausente/anticipado deben devolverse a la Secretaria del Distrito a más tardar a las 5:00 p.m. del 21 de mayo de 2024.

Si quiere una traducción en español de este boletín, por favor llame al (914) 478-6402

PROGRAMA NYS STAR

El Programa de Alivio de Impuestos Escolares del Estado de Nueva York (STAR) proporciona a los propietarios de viviendas dos tipos de exenciones que reducen sus facturas de impuestos escolares. La exención básica STAR está disponible para residencias primarias ocupadas por el propietario para aquellos con ingresos inferiores a \$500,000 para el crédito STAR (\$250,000 o menos para la exención STAR). Una exención STAR mejorada está disponible para aquellos de 65 años o más, con ingresos de \$98,700 para los beneficios de 2024, o \$107,300 o menos para 2025. Es necesario presentar una solicitud anual para la exención STAR ampliada. Un contribuyente que es elegible para el programa Enhanced STAR puede designar a un tercero adulto para recibir un aviso anual de la Ciudad de Greenburgh con respecto a la fecha límite de presentación.

Para algunos contribuyentes, este crédito se recibirá como parte de la declaración de la renta estatal.

Los formularios se pueden encontrar en línea en www.tax.ny.gov/ forms/orpts/star.htm o llamando a la Oficina del Asesor al (914) 993-1520.

Para los propietarios de viviendas de la villa, el 2024-2025 básico y mejorado STAR exenciones debe ser de aproximadamente \$1,628 y \$3,973, respectivamente.